

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 2004

Ausgegeben am 22. April 2004

Teil III

17. Multilaterale Sondervereinbarung RID 2/2004 nach Abschnitt 1.5.1 des RID und Artikel 6 Absatz 12 der Richtlinie 96/49/EG betreffend die Beförderung von Wasserstoffperoxid, wässrige Lösung, stabilisiert, mit mehr als 60 % Wasserstoffperoxid (UN-Nummer 2015) in ortsbeweglichen Tanks, deren Eigenschaften der Anweisung für ortsbewegliche Tanks T 9 entsprechen

17.

Multilateral agreement RID 2/2004

according to section 1.5.1 of RID and article 6 § 12 of Directive 96/49/EC on the transport of hydrogen peroxide, aqueous solution, stabilised with more than 60% hydrogen peroxide (UN 2015) in portable tanks conforming to portable tank instruction T 9

(1) By derogation from the requirements of 4.2.1.1, hydrogen peroxide, aqueous solution, stabilised with more than 60% hydrogen (UN 2015) may be carried in tanks conforming to the applicable portable tank instruction T 9.

(2) All other requirements of RID relating to the carriage of UN 2015 substances shall apply.

(3) In addition to the information already prescribed by RID, the consignor shall enter in the transport document:

„Carriage agreed under the terms of section 1.5.1 of RID (RID 2/2004)".

(4) This agreement shall remain in force until 31 December 2006 for carriage on the territory of those COTIF Member States which have signed this agreement, unless it is revoked before that date by at least one of the signatories. In this event, it shall only remain in force until the above mentioned date for carriage on the territory of those COTIF Member States which have signed this agreement but have not revoked it.

(ÜBERSETZUNG)

Multilaterale Sondervereinbarung RID 2/2004

nach Abschnitt 1.5.1 des RID und Artikel 6 Absatz 12 der Richtlinie 96/49/EG betreffend die Beförderung von Wasserstoffperoxid, wässrige Lösung, stabilisiert, mit mehr als 60 % Wasserstoffperoxid (UN-Nummer 2015) in ortsbeweglichen Tanks, deren Eigenschaften der Anweisung für ortsbewegliche Tanks T 9 entsprechen

(1) Abweichend von den Vorschriften des Unterabschnittes 4.2.1.1 ist die Beförderung von Wasserstoffperoxid, wässrige Lösung, stabilisiert, mit mehr als 60 % Wasserstoffperoxid der UN-Nummer 2015 in ortsbeweglichen Tanks zugelassen, deren Eigenschaften der Anweisung für ortsbewegliche Tanks T 9 entsprechen.

(2) Die übrigen Vorschriften des RID betreffend die Beförderung von Produkten der UN-Nummer 2015 bleiben anwendbar.

(3) Zusätzlich zu den gemäß RID vorgeschriebenen Angaben hat der Absender im Frachtbrief zu vermerken:

„Beförderung vereinbart nach Abschnitt 1.5.1 des RID (RID 2/2004)".

(4) Diese Vereinbarung gilt bis zum 31. Dezember 2006 für Beförderungen in den Hoheitsgebieten der COTIF-Mitgliedstaaten, die diese Vereinbarung unterzeichnet haben. Wird sie vorher von einem der Unterzeichner widerrufen, gilt sie in diesem Fall bis zum vorgenannten Zeitpunkt nur noch für Beförderungen in den Hoheitsgebieten der COTIF-Mitgliedstaaten, die diese Vereinbarung unterzeichnet und nicht widerrufen haben.

Die Vereinbarung wurde von Österreich am 15. März 2004 unterzeichnet.

Weiters haben nachstehende RID-Vertragsparteien diese Vereinbarung unterzeichnet:

RID-Vertragsparteien:	Datum der Unterzeichnung:
Belgien	07. Jänner 2004
Norwegen	10. Februar 2004
Vereinigtes Königreich	11. Februar 2004
Frankreich	04. März 2004

Schüssel

